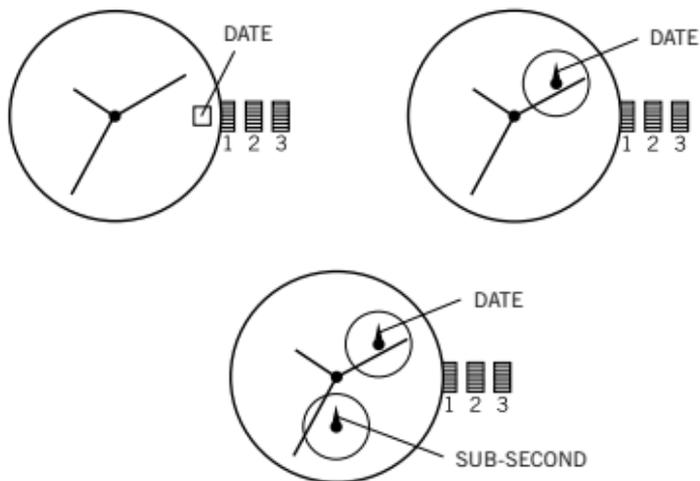


# ENGLISH

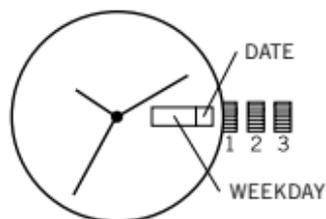
## STANDARD SETTING INSTRUCTIONS



### TIME AND DATE SETTING

1. Pull crown out to position 2.
2. Turn crown clockwise or counter-clockwise (depending on the model) to set date to the previous day.
3. Pull crown out to position 3, and turn clockwise until the present date is displayed.
4. Continue turning crown to set the correct a.m./p.m. time.
5. Return crown to position 1.

## THREE HAND DAY AND DATE 2405



### TIME, DATE, AND WEEKDAY SETTING

1. Pull crown out to position 2 and turn counter-clockwise to set date to the previous day.
2. Turn crown clockwise to set weekday to the previous day.
3. Pull crown out to position 3 and turn clockwise until the present date and weekday are displayed. Continue turning crown to set the correct a.m./p.m. time.
4. Return crown to position 1.

*NOTE: To ensure accuracy, do not set the date and weekday between 9:00 p.m. and 1:00 a.m.*

## AUTOMATIC 82S5

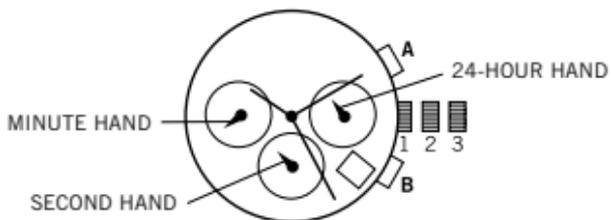


1. To start time-keeping, rotate the crown clockwise 15-20 times in position 1.
2. Pull crown out to position 2 and rotate clockwise to set time.
3. Return crown to position 1.

*NOTE: A timepiece with an automatic winding movement obtains the power to wind itself by the movement of your wrist, there is no battery. Therefore, not wearing the timepiece for several consecutive days could exhaust the power reserve. If your watch stops, it is recommended that you manually wind the movement by rotating the crown clockwise to achieve the necessary power reserve.*

*It is important your timepiece is adjusted to match the size of your wrist. A loose fit may result in a loss in capacity of the timepiece to wind itself. When fully wound, your timepiece has a power reserve of approximately 40 hours.*

## CHRONOGRAPH STOPWATCH VD53B



### TIME AND DATE SETTING

1. Before setting the time, make sure the chronograph is stopped and set to zero (12:00) position.
2. Pull crown out to position 2.
3. Turn crown clockwise until the previous day's date is displayed.
4. Pull crown out to position 3 when the second hand is at the 12:00 position.
5. Turn crown to set time.

*NOTE: 24-hour hand moves correspondingly with the hour and minute hands. When setting the time be sure to check that the 24-hour hand is set properly.*

6. Return crown to position 1.

*NOTE: When the crown is in position 2, do not press the pushers, otherwise the chronograph hands will move.*

### CHRONOGRAPH

1. Press A to start/stop the chronograph.
2. Press B to reset to zero.

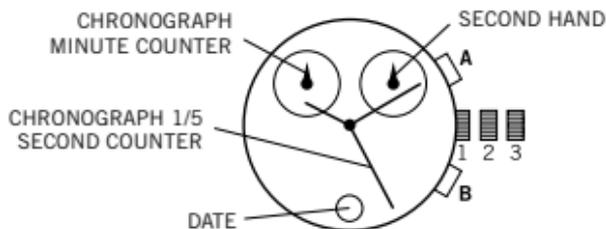
## SPLIT TIME

1. Press B while the chronograph is running.
2. Press B again to return to the chronograph.
3. Press A to finalize timing.
4. Press B to reset.

## CHRONOGRAPH ZERO RESET

1. If either of the chronograph hands is not at the zero (12:00) position, pull crown out to position 3.
2. Press A to move hands clockwise; press B to move hands counter-clockwise.
3. Return crown to position 1.

## CHRONOGRAPH ISA 8171/201



## TIME AND DATE SETTING

1. Pull crown out to position 2 and turn clockwise to set date to the previous day.
2. Pull crown out to position 3 and turn clockwise until the correct date is shown in the date window.

3. Continue turning crown to set correct a.m./p.m. time.
4. Return crown to position 1.  
*NOTE: To ensure accuracy, do not set the date between 9:00 p.m. and 12:30 a.m.*

### **CHRONOGRAPH OPERATION**

1. Press A to start/stop the chronograph.
2. Press B to reset.  
*NOTE: After 2 hours of continuous running, the chronograph will automatically stop and reset to save the battery.*

### **SPLIT TIME**

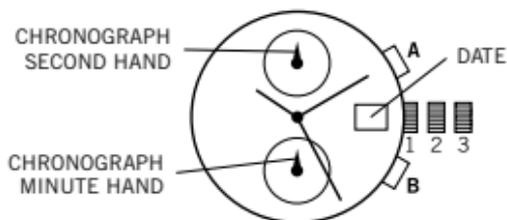
1. Press B while the chronograph is running.
2. Press B again to return to the chronograph.
3. Press A to finalize timing.
4. Press B to reset.

### **CHRONOGRAPH ZERO RESET**

If one or more chronograph hands are not in their correct zero (12:00) positions after pressing B (for example, following a battery change):

1. Pull crown out to position 2.
2. Press B to reset minute counter. Each press of B will advance the chronograph minute hand by one increment or press and hold B for fast advance.
3. Press A to reset 1/5 second counter. Each press of B will advance the chronograph 1/5 second hand by one increment or press and hold B for fast advance.

## CHRONOGRAPH VD51B



### TIME/DATE SETTING

1. Before setting the time, make sure the chronograph second and minute hands are in the 12:00 position and the chronograph is not running. See *Chronograph Operation instructions below*.
2. Pull crown out to position 2 and turn clockwise to set date to the previous day.
3. Pull crown out to position 3 when the second hand is in the 12:00 position. Second hand will stop.
4. Rotate crown clockwise until the correct date is shown in the date window.
5. Continue turning crown to set correct a.m./p.m. time.
6. Return crown to position 1.

*NOTE: When the crown is in position 2, do not press the pushers. Otherwise the chronograph hands will move.*

*NOTE: To ensure accuracy, do not set date between 9:00 p.m. and 1:00 a.m.*

## **CHRONOGRAPH OPERATION**

1. Press A to start/stop the chronograph.
2. Press B to reset.

## **SPLIT TIME**

1. Press B while the chronograph is running.
2. Press B again to return to the chronograph.
3. Press A to finalize timing.
4. Press B to reset.

## **ADJUSTING THE CHRONOGRAPH HANDS TO ZERO POSITION**

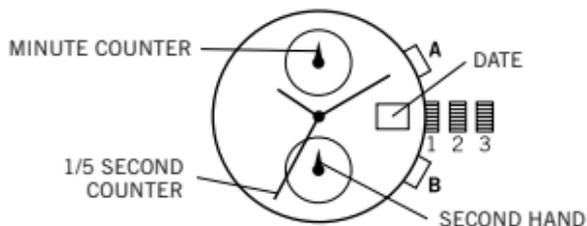
If either of the chronograph hands are not in their correct zero (12:00) position after pressing B (for example, following a battery change):

1. Pull crown out to position 3.
2. Press A to reset the chronograph second hand, or press B to reset the chronograph minute hand. Each press of the pusher will advance the corresponding hand one increment. Press and hold either pusher for fast advance.

*NOTE: Chronograph minute hand moves simultaneously with chronograph second hand.*

3. Return crown to position 1 when chronograph hands are reset to zero (12:00).

## CHRONOGRAPH YM91



### TIME AND DATE SETTING

1. Pull crown out to position 2 and turn clockwise to set date to the previous day.
2. Pull crown out to position 3 when the second hand is in the 12:00 position. Chronograph hands will return to zero (12:00) position.
3. Turn crown clockwise until the present date is displayed. Continue turning crown to set the correct a.m./p.m. time.
4. Return crown to position 1.

*NOTE: To ensure accuracy, do not set the date between 9:00 p.m. and 1:00 a.m.*

### CHRONOGRAPH FUNCTIONS

Please note, before using chronograph, please ensure that:

- Crown is in position 1.
- The chronograph hands are precisely at zero (12:00) position after pressing B. Should this not be the case, the positions of the hands must be adjusted. Please refer to the section titled "Adjusting the Chronograph Hands to Zero Position."

## **BASIC FUNCTION**

1. Press A to start/stop the chronograph.
2. Press B to reset to zero.

## **INTERVAL TIMING**

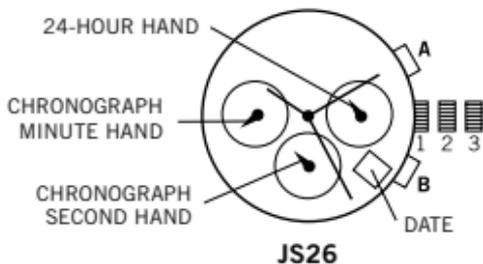
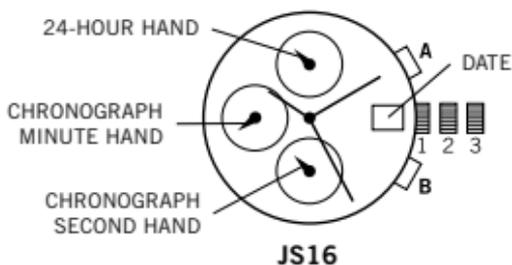
1. Press B while the chronograph is running to measure intervals (timing continues in the background).
2. Press B again to display ongoing measured time.
3. Repeat steps 1 and 2 to measure additional intervals.
4. Press A to finalize timing.
5. Press B to reset to zero.

## **ADJUSTING THE CHRONOGRAPH HANDS TO ZERO POSITION**

If either of the chronograph hands are not in their correct zero (12:00) positions after pressing B (for example, following a battery change):

1. Pull crown out to position 3.
2. Press and hold A for 2 seconds. Minute counter will rotate by 360. Corrective mode is activated.
3. Press B to move hand one increment; press and hold B for fast advance.
4. Press and hold A for 2 seconds. 1/5 second counter will rotate by 360.
5. Press B to move hand one increment; press and hold B for fast advance.
6. Return crown to position 1.

## CHRONOGRAPH JS16 / JS26



### TIME AND DATE SETTING

1. Pull crown out to position 2.
2. Rotate crown clockwise until the previous day's date is shown in the date window.
3. Pull crown out to position 3.
4. Rotate crown clockwise until the correct date is shown in the date window.
5. Continue to rotate crown to set correct am/pm time.

*NOTE: 24-hour hand moves correspondingly with the hour and minute hands. When setting the time be sure to check that the 24-hour hand is set properly.*

6. Return crown to position 1.

*NOTE: When the crown is in position 2, do not press the pushers. Otherwise the chronograph hands will move.*

*NOTE: Do not set the date between 9:00 p.m. and 1:00 a.m. to ensure accuracy.*

## **CHRONOGRAPH**

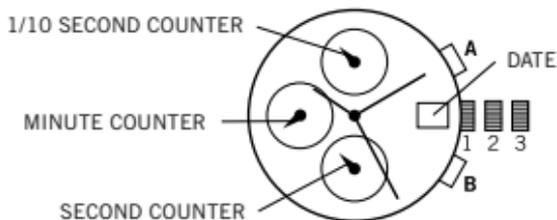
1. Press A to start/stop the chronograph.
2. Press B to reset to zero.

## **CHRONOGRAPH ZERO RESET**

1. If either of the chronograph hands is not at the zero (12:00) position, pull crown out to position 3.
2. Press A to move hands clockwise; press B to move hands counter-clockwise. Each press of A or B will move the chronograph hands by one increment/decrement. Or press and hold A or B for fast increment/decrement.
3. When both hands are in the zero position, reset time and return crown to position 1.

*NOTE: Chronograph minute hand will synchronize with chronograph second hand during chronograph zero reset.*

## CHRONOGRAPH VD57 (WITH DATE), VD55 (NO DATE)



### TIME AND DATE SETTING

1. Before setting the time, make sure the chronograph is stopped and set to zero (12:00) position.
2. Pull crown out to position 2 and turn clockwise to set date to the previous day.
3. Pull crown out to position 3 when the second hand is at the 12:00 position, and turn clockwise until the present date is displayed. Continue turning crown to set the correct a.m./p.m. time.
4. Return crown to position 1.

*NOTE: When crown is in position 2, do not press the pushers. Otherwise the chronograph hands will move.*

*NOTE: To ensure accuracy, do not set the date between 9:00 p.m. and 1:00 a.m.*

### CHRONOGRAPH FUNCTIONS

#### Basic Function

1. Press A to start/stop the chronograph.
2. Press B to reset to zero.

### **Interval Timing**

1. Press B while the chronograph is running.
2. Press B again to return to the chronograph.
3. Press A to finalize timing.
4. Press B to reset.

### **Adjusting the Chronograph Hands to Zero Position**

If one or more chronograph hands are not in their correct zero (12:00) positions after pressing B (for example, following a battery change):

1. Pull crown out to position 3 (position 2 for VD55).
2. Press A to move the chronograph 1/10 second counter one increment; press and hold A for fast advance.
3. Press B to reset the second and minute counters one increment; press and hold B for fast advance.
4. Return crown to position 1.